

# 1 Характеристики

- High COP round flow cassette: up to class A energy labels
- Автоматизированные жалюзи, изменяющие свое положение на 360°, обеспечивают ровное распределение температуры и потоков воздуха
- Угловая подача воздуха позволяет избежать создание мертвых зон, которые могут подвергаться изменениям температуры
- Modern style decoration panel is available in 2 different variations: white (RAL9010) with grey louvers and full white (RAL9010) including white louvers
- Режим экономичной работы во время Вашего отсутствия позволяет сэкономить электроэнергию.
- Воздухозабор свежего воздуха: до 20 %
- Комфортная горизонтальная подача воздуха обеспечивает работу без сквозняков и предупреждает загрязнение потолка
- 23 различные схемы распределения воздушных потоков
- Дренажный насос с высотой подъема 850 мм входит в стандартное исполнение



тепловой насос

дополнительно

via wired remote control



2 ступени

дополнительно

дополнительно

## 2 Характеристики

2-1 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ				FCQH71D7VEB	FCQH100D7VEB	FCQH125D7VEB	FCQH140D7VEB	
Корпус	Материал			Оцинкованная сталь				
Размеры	Упаковка	Высота	мм	262	304	304	304	
		Ширина	мм	882	882	882	882	
		Глубина	мм	882	882	882	882	
	Блок	Высота	мм	246	288	288	288	
		Ширина	мм	840	840	840	840	
Глубина		мм	840	840	840	840		
Вес	Вес		кг	23	25	25	25	
	Масса брутто		кг	28	30	30	30	
Теплообменник	Размеры	Длина	мм	внутр.: 2096, наружн.: 2152				
		К-во рядов			2	2	2	2
		Шаг оребрения	мм	1.2	1.2	1.2	1.2	
		К-во заходов			5	11	11	11
		Фронтальная поверхность	м <sup>2</sup>	0.446	0.535	0.535	0.535	
		К-во секций			10	12	12	12
	Ребро	Тип			Теплообменник с поперечным соединением оребрения (многожалюзийные ребра и трубки Hi-XSS)			
Вентилятор	Тип			Турбовентилятор				
	Количество			1	1	1	1	
Расход воздуха	Охлаждение	Высокий	м <sup>3</sup> /мин	21.9	34.2	34.2	34.2	
		Низкий	м <sup>3</sup> /мин	12.1	17.6	21.2	23.8	
	Обогрев	Высокий	м <sup>3</sup> /мин	21.9	34.2	34.2	34.2	
		Низкий	м <sup>3</sup> /мин	12.1	17.6	21.3	23.9	
Вентилятор	Двигатель	Модель		QTS48C15M				
		Число ступеней		3	3	3	3	
		Производительность (высокая)	Вт	120	120	120	120	
Охлаждение	Уровень звуковой мощности	Высокий	дБ(А)	54	62	62	62	
		Уровень звукового давления	Высокий	дБ(А)	36	45	45	45
	Низкий		дБ(А)	28	32	36	38	
Обогрев	Уровень звукового давления	Высокий	дБ(А)	36	45	45	45	
		Низкий	дБ(А)	28	32	36	38	
Уровень шума	Звукопоглощающая изоляция			пенополиуретан				
Хладагент	Тип			R-410A				
Подсоединение труб	Жидкость (OD)	Тип		Раструб				
		Диаметр (OD)	мм	9.5	9.5	9.5	9.5	
	Газ	Тип		Раструб				
		Диаметр (OD)	мм	15.9	15.9	15.9	15.9	
	Дренаж	Диаметр (OD)		VP25 (В.Д. 25/Н.Д. 32)				
Тепловая изоляция			Пенополистирол / пенополиэтилен					
Декоративная панель	Модель			BYCQ140CW1 / BYCQ140CW1W				
	Цвет			Натуральный белый цвет (RAL 9010)				
	Размеры	V	мм	50	50	50	50	
		W	мм	950	950	950	950	
		Г	мм	950	950	950	950	
Вес		кг	5.5	5.5	5.5	5.5		

## 2 Характеристики

1  
2

2-1 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		FCQH71D7VEB	FCQH100D7VEB	FCQH125D7VEB	FCQH140D7VEB
Воздушный фильтр		Полимерная сетка, стойкая к образованию плесени			
Стандартные принадлежности	Элемент	Руководство по установке и эксплуатации			
		Сливной шланг			
		Зажим для сливного шланга			
		Шайба для подвесного кронштейна			
		Винты			
		Инструкции по установке			
		Изоляция фитинга			
		Уплотнительная подушка			
		Дренажная уплотнительная подушка			
Примечания		<p>The sound power level is an absolute volume indicating the "power" which a sound source generates.</p> <p>The BYCQ140CW1W has white insulations. Be informed that formation of dirt on white insulations is visibly stronger and that it is consequently not advised to install the BYCQ140W1W decoration panel in environments exposed to concentrations of dirt.</p>			

2-2 ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ			FCQH71D7VEB	FCQH100D7VEB	FCQH125D7VEB	FCQH140D7VEB
Электропитание	Наименование		VE			
	Фаза		1~			
	Частота	Гц	50/60			
	Напряжение	В	220-240/220			

### 3 Безопасность

**FCQH71-140D**

Безопасные устройства		71	100	125	140	
FCQH	Предохранитель панели компьютера		250В 5А	250В 5А	250В 5А	250В 5А
	Термопредохранитель вентилятора двигателя	°C	---	---	---	---
	Протектор вентилятора двигателя	°C	Выкл: 108 $\pm$ 5 (Вкл: 96 $\pm$ 15)	Выкл: 108 $\pm$ 5 (Вкл: 96 $\pm$ 15)	Выкл: 108 $\pm$ 5 (Вкл: 96 $\pm$ 15)	Выкл: 108 $\pm$ 5 (Вкл: 96 $\pm$ 15)
	Предохранитель дренажного насоса	°C	145	145	145	145

3TW28921-3

## 4 Дополнительные функции

### FCQH71-140D

#### Опции

элемента	Модель	FCQH71	FCQH100	FCQH125	FCQH140
1	Декорационная панель		BYCQ140CW1/BYCQ140CW1W *3		
2	Фильтр с длительным сроком службы	Нетканый тип		KAFP551K160	
3	Входной набор свежего воздуха (20% свежего воздуха)	Вид камеры		KDDQ55C140	
4	Герметический элемент вывода расхода воздуха	KDBHQ55C140			

#### Система управления

элемента	Модель	FCQH71	FCQH100	FCQH125	FCQH140	
1	Дистанционное управление			Беспроволочное	BRC7F532F	
				Проволочный	C/O	BRC7F533F
						BRC1D528
2-1	Проводной адаптер для доп. элект. оборуд (2) *			KRP1BA57 *1		
2-2	Проводной адаптер для доп. элект. оборуд (2) *			KRP4AA53 *1		
2-3	Адаптер проводки (электросчетчик)			EKRP1C11 *1		
3	Удаленный датчик			KRCS101-4		
4	Установочная коробка для адаптера РСВ			KRP1H98		
5	Центральное дистанционное управление			DCS302CA51		
6	Общее включение/отключение			DCS301BA51		
7	Электрический блок с выводом заземления (2 блока)			KJB212AA		
8	Таймер расписания			DST301BA51		
9	Удаленный вкл/выкл			EKRORO2		

3TW28929-1B

#### Примечания

- 1 Установочный блок необходим для этих адаптеров.
- 2 Все опции прилагаются как набор
- 3 BYCQ140CW1W имеет изоляцию белого цвета  
Обратите внимание на то, что пыль более заметна на белой изоляции, поэтому не рекомендуется устанавливать декоративную панель BYCQ140CW1W в среде с высоким содержанием пыли.

# 5 Чертеж в масштабе и центр тяжести

## 5 - 1 Чертеж в масштабе

**FCQH71D**

Вид А

Вид В

Элемент	Название	Примечание
1	Соединение трубой для жидкости	Ø 9,52 (Соединение раструбом)
2	Соединение трубой для газа	Ø 15,90 (Соединение раструбом)
3	Соединение дренажной трубы	VP25 (внеш. диам. Ø32, внутр. диам. Ø25)
4	Входное отверстие для электропитания	
5	Входное отверстие для передаточной проводки	
6	Отверстие для выпуска воздуха	
7	Решетка всасывания воздуха	
8	Угловая декорированная крышка	
9	Сливной шланг	внеш. диам. Ø32, внутр. диам. Ø25
10	Выбиваемое отверстие	

Сохраняйте расстояние, как показано на рисунке ниже

Свет от внешней поверхности

Вентилятор

Другой элемент

1500 мм и более

2000 мм и более

4000 мм и более

1500 мм и более (\*)

200 мм и более

1500 мм и более (\*)

200 мм и более

1500 мм и более (\*)

(\*) В случае, когда отверстие для расхода закрыто при опции "герметичный элемент", то расстояние в 1500 мм может быть уменьшено до 500 мм на закрытой стороне.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Расположение этикеток - Корпус блока: на блоке управления - Декоративная панель: на раме панели со стороны двигателя под угловой крышкой
- При установке дополнительных элементов обращайтесь к установочным чертежам
- Для набора для всасывания свежего воздуха необходимо проверочное отверстие
- Если используется беспроводное дистанционное управление, то в этом положении будет ресивер сигнала. Более подробная информация приведена на схеме беспроводного дистанционного управления.
- Убедитесь в том, что отверстие между потолком и кассетой не более, чем 35 мм. Макс. отверстие в потолке: 910 мм.
- Если показатели условий окружающей среды превышают 30°C и RH 80% на потолке, и свежий воздух вводится через потолок, необходима дополнительная изоляция (вспененный полиэтилен толщиной 10 мм или более).

3TW28894-1C

**FCQH100-140D**

Вид А

Вид В

Элемент	Название	Примечание
1	Соединение трубой для жидкости	Ø 9,52 (Соединение раструбом)
2	Соединение трубой для газа	Ø 15,90 (Соединение раструбом)
3	Соединение дренажной трубы	VP25 (внеш. диам. Ø32, внутр. диам. Ø25)
4	Входное отверстие для электропитания	
5	Входное отверстие для передаточной проводки	
6	Отверстие для выпуска воздуха	
7	Решетка всасывания воздуха	
8	Угловая декорированная крышка	
9	Сливной шланг	внеш. диам. Ø32, внутр. диам. Ø25
10	Выбиваемое отверстие	

Сохраняйте расстояние, как показано на рисунке ниже

Свет от внешней поверхности

Вентилятор

Другой элемент

1500 мм и более

2000 мм и более

4000 мм и более

1500 мм и более (\*)

200 мм и более

1500 мм и более (\*)

200 мм и более

1500 мм и более (\*)

(\*) В случае, когда отверстие для расхода закрыто при опции "герметичный элемент", то расстояние в 1500 мм может быть уменьшено до 500 мм на закрытой стороне.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

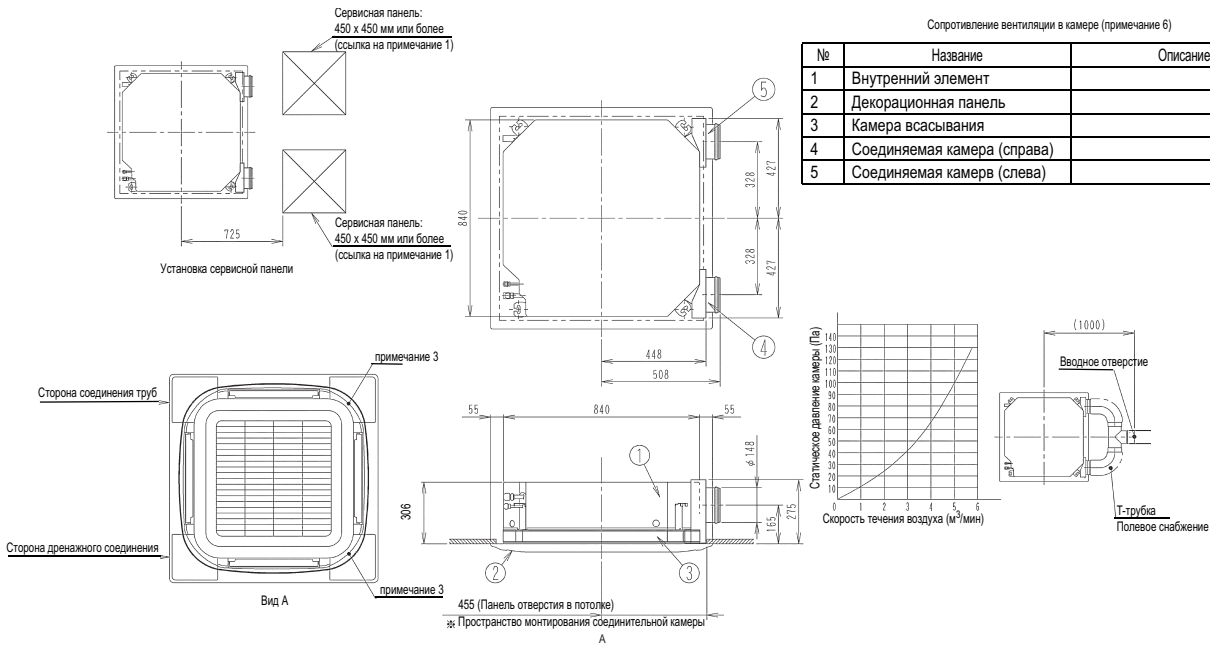
- Расположение этикеток - Корпус блока: на блоке управления - Декоративная панель: на раме панели со стороны двигателя под угловой крышкой
- При установке дополнительных элементов обращайтесь к установочным чертежам
- Для набора для всасывания свежего воздуха необходимо проверочное отверстие
- Если используется беспроводное дистанционное управление, то в этом положении будет ресивер сигнала. Более подробная информация приведена на схеме беспроводного дистанционного управления.
- Убедитесь в том, что отверстие между потолком и кассетой не более, чем 35 мм. Макс. отверстие в потолке: 910 мм.
- Если показатели условий окружающей среды превышают 30°C и RH 80% на потолке, и свежий воздух вводится через потолок, необходима дополнительная изоляция (вспененный полиэтилен толщиной 10 мм или более).

3TW28914-1C

# 5 Чертеж в масштабе и центр тяжести

## 5 - 1 Чертеж в масштабе

FCQH71D



### ПРИМЕЧАНИИ

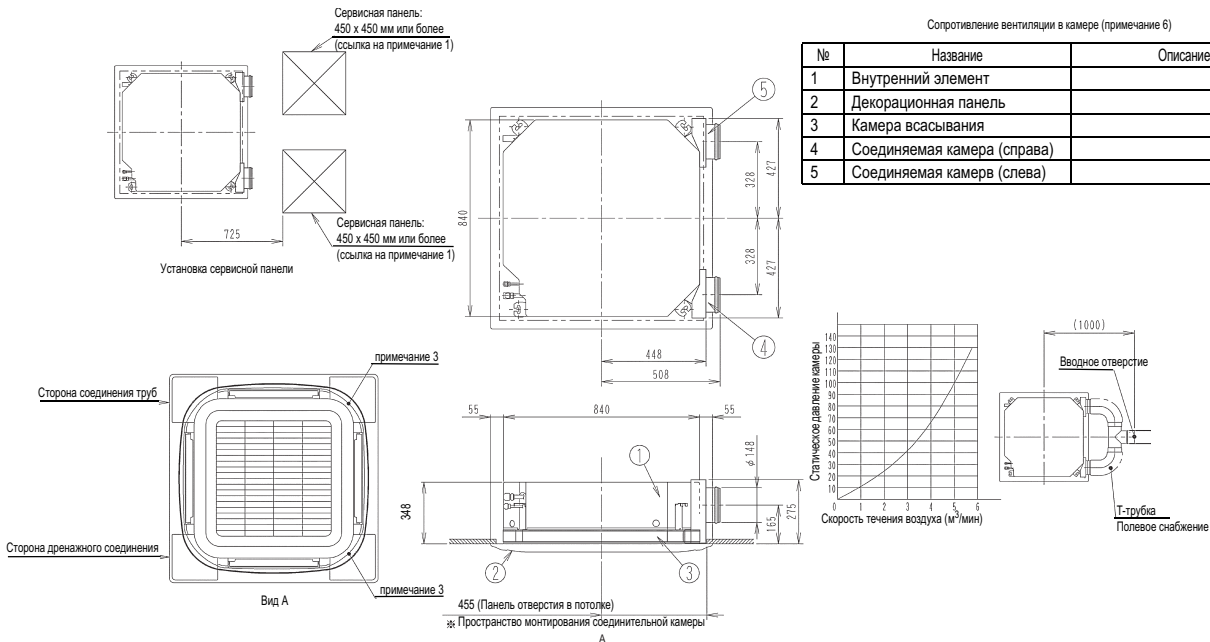
- 1 При установке этого набора необходим смотровой люк. (это необходимо при обслуживании) Один из должны быть установлены смотровые лючки.
- 2 Полевая конструкция
- 3 Угловое выводное отверстие воздуха должно быть закрыто.
- 4 В случае установки туннельного вентилятора убедитесь, что адаптер электропроводки используется для дополнительными электроустройства и связан с вентилятором аппарата внутри помещения.

(\*) В случае, когда отверстие для расхода закрыто при опции "герметичный элемент", то расстояние в 1500 мм может быть уменьшено до 500 мм на закрытой стороне.

- 5 Рекомендуемая входная скорость воздушного потока 20% или меньше скорости N воздушного потока. Если скорость воздушного потока очень большая, то рабочий звук может расти или может влиять температура всасывания аппарата в помещении.
- 6 Это указывает на расстояние между входным отверстием Т-трубы и входным отверстием аппарата в помещении, когда Т-трубка подключена.

3D057034

FCQH100,125,140D



### ПРИМЕЧАНИИ

- 1 При установке этого набора необходим смотровой люк. (это необходимо при обслуживании) Один из должны быть установлены смотровые лючки.
- 2 Полевая конструкция
- 3 Угловое выводное отверстие воздуха должно быть закрыто.
- 4 В случае установки туннельного вентилятора убедитесь, что адаптер электропроводки используется для дополнительными электроустройства и связан с вентилятором аппарата внутри помещения.

(\*) В случае, когда отверстие для расхода закрыто при опции "герметичный элемент", то расстояние в 1500 мм может быть уменьшено до 500 мм на закрытой стороне.

- 5 Рекомендуемая входная скорость воздушного потока 20% или меньше скорости N воздушного потока. Если скорость воздушного потока очень большая, то рабочий звук может расти или может влиять температура всасывания аппарата в помещении.
- 6 Это указывает на расстояние между входным отверстием Т-трубы и входным отверстием аппарата в помещении, когда Т-трубка подключена.

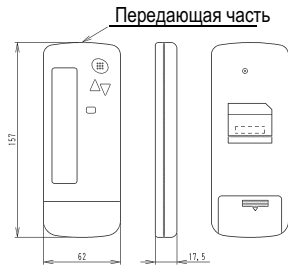
3D057032

## 5 Чертеж в масштабе и центр тяжести

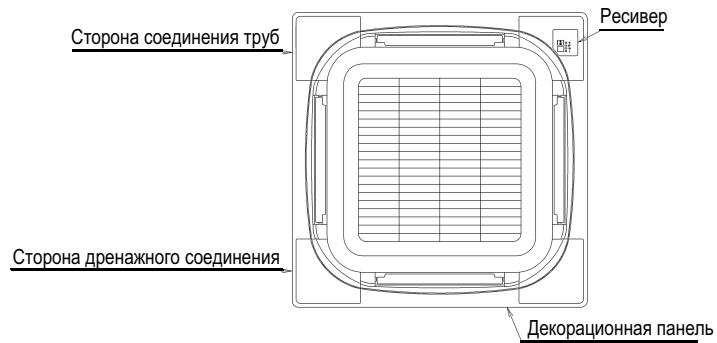
### 5 - 1 Чертеж в масштабе

FCQH71-140D

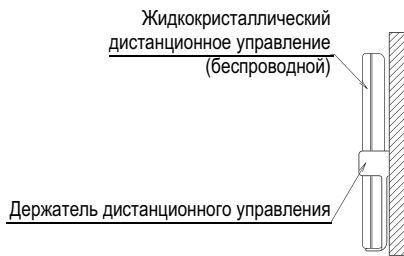
#### Размеры дистанционного управления



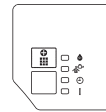
#### Процесс установки ресивера



#### Процесс установки держателя дистанционного управления (установка на стенку)



#### Деталь приемника



Набор беспроводного дистанционного управления для каждой декорационной панели

Набор беспроводного дистанционного управления	Декорационная панель
BRC7F532F BRC7F533F	BYCQ140CW1

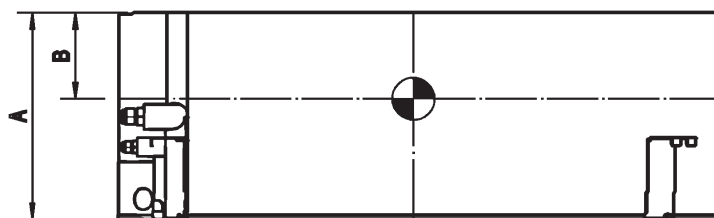
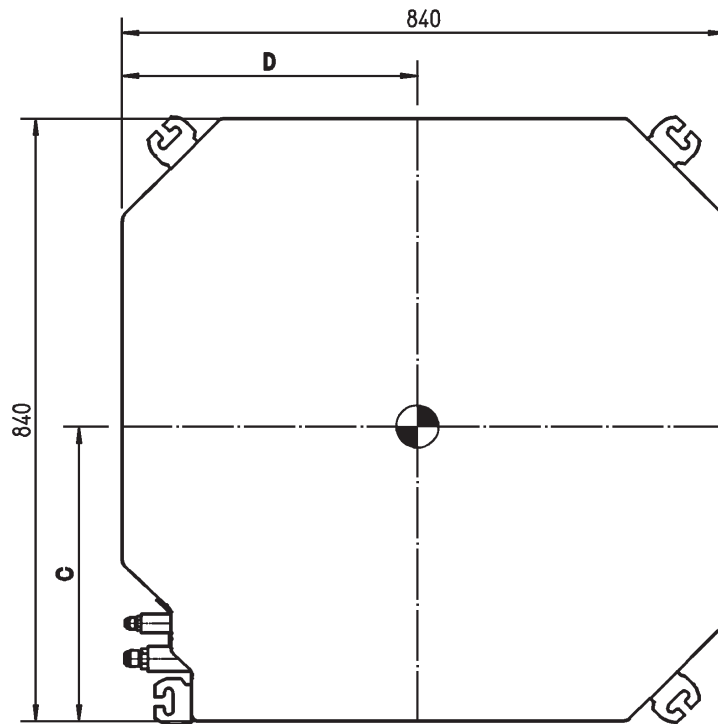
3D056851



## 5 Чертеж в масштабе и центр тяжести

### 5 - 2 Центр тяжести

FCQH71-140D



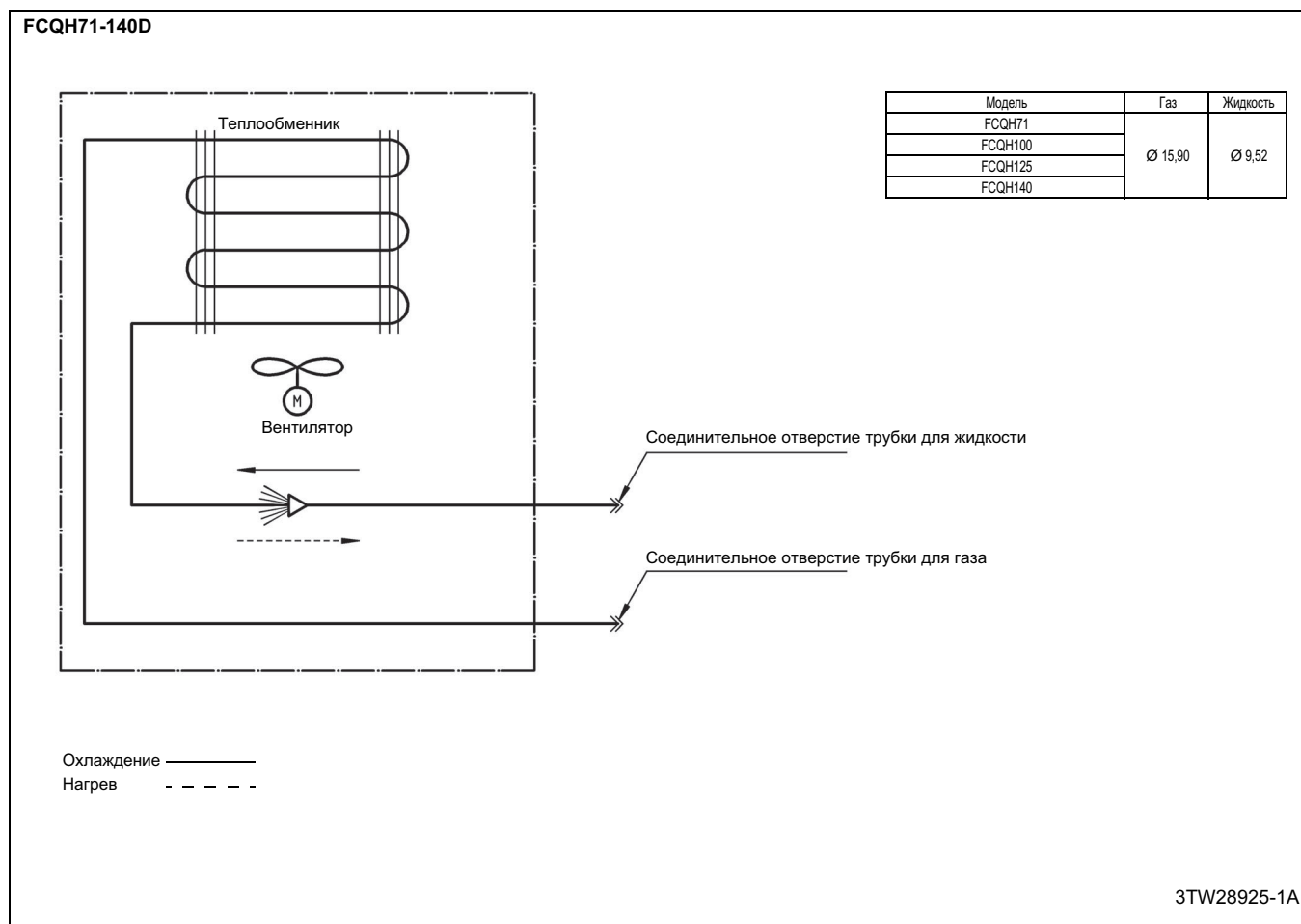
Модели	A	Б	с	Г
FCQH71	246	90	411	411
FCQH100~140	288	120	420	420

4TW28839-2

1

5

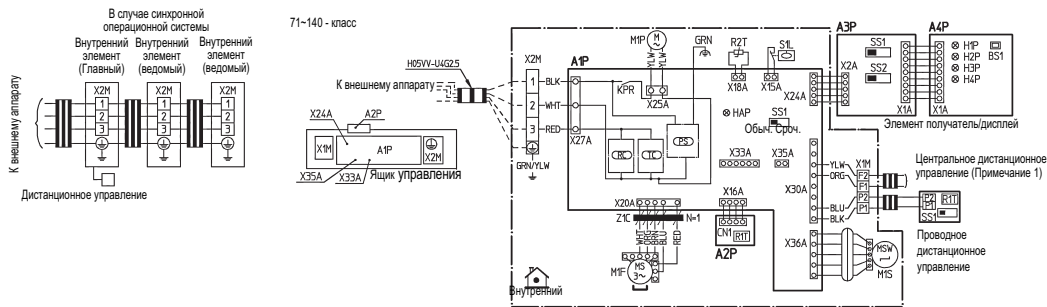
## 6 Схема трубной обвязки



# 7 Монтажная схема

## 7 - 1 Монтажная схема

FCQH71-140D



Внутренний элемент		SS1	Селектор (опасность)	H4P	Светодиод (размораживание - оранжевый)
A1P	Печатная плата	TC	Контур передачи сигнала	SS1	Селектор (основной/вспомогательный)
A2P	Печатная панель (датчик влажности)	X1M	Колодка зажимов	SS2	Селектор (установка беспроводного адреса)
HAP	Светодиод (зеленый -сервисный монитор)	X2M	Колодка зажимов	<b>Коннектор для дополнительных частей</b>	
KPR	Магнитное реле (M1P)	Z1C	Ферритовый сердечник	X24A	Коннектор (ИК дистанционное управление)
M1F	Двигатель (внутренний вентилятор)	<b>Ресивер/Дисплей (добавлен к инфракрасному дистанционному управлению)</b>		X33A	Коннектор ( адаптер для проводки)
M1P	Двигатель (дренажный насос)	X35A		X35A	Коннектор (адаптер группового контроля)
M1S	Двигатель (поворачивающая задвижка)	A3P	Печатная плата	<b>Дистанционное инфракрасное управление</b>	
PS	Контур питания	A4P	Печатная плата	R1T	Термистор (воздушный)
R1T	Термистор (воздушный)	BS1	Нажмите кнопку (вкл/выкл)	SS1	Селектор (основной/вспомогательный)
R2T	Термистор (змеевик)	H1P	Светодиод (вкл - красный)		
RC	Контур получателя сигнала	H2P	Светодиод (таймер - зеленый)		
S1L	Поплавковый переключатель	H3P	Светодиод (фильтрование - красный )		

□□□□ : Терминальный блок  
 ⊙ ⊙, D- : Коннектор  
 -| | - : Внешняя проводка

Цвета: КРС: Красный ЗЛН: Зеленый  
 ЧРН: Черный ОРН: Оранжевый  
 БЕЛ: Белый КРЧ: Коричневый  
 ЖЛТ: Желтый СЕР: Серый  
 СИН: Синий

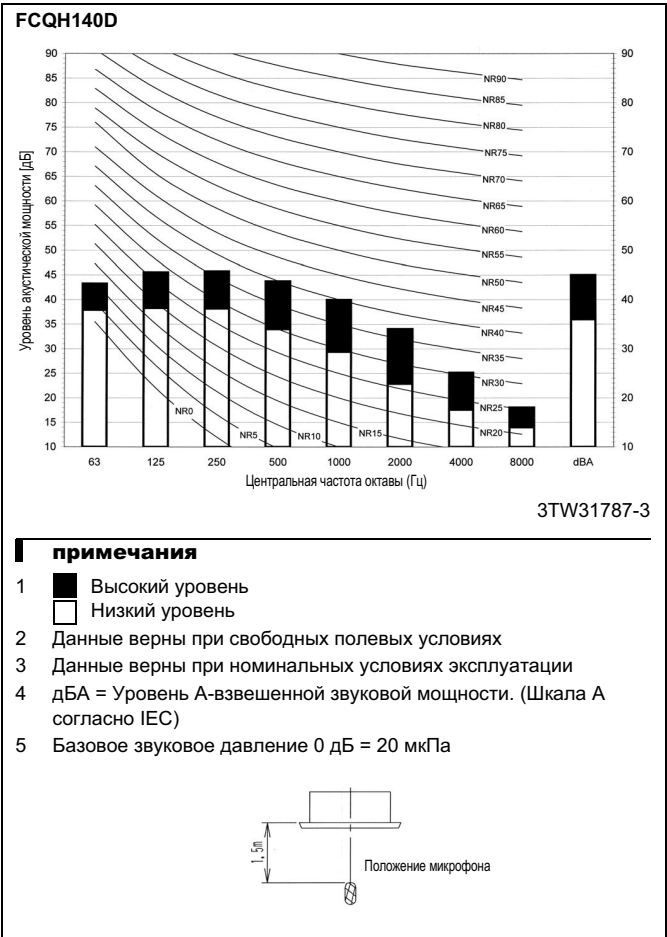
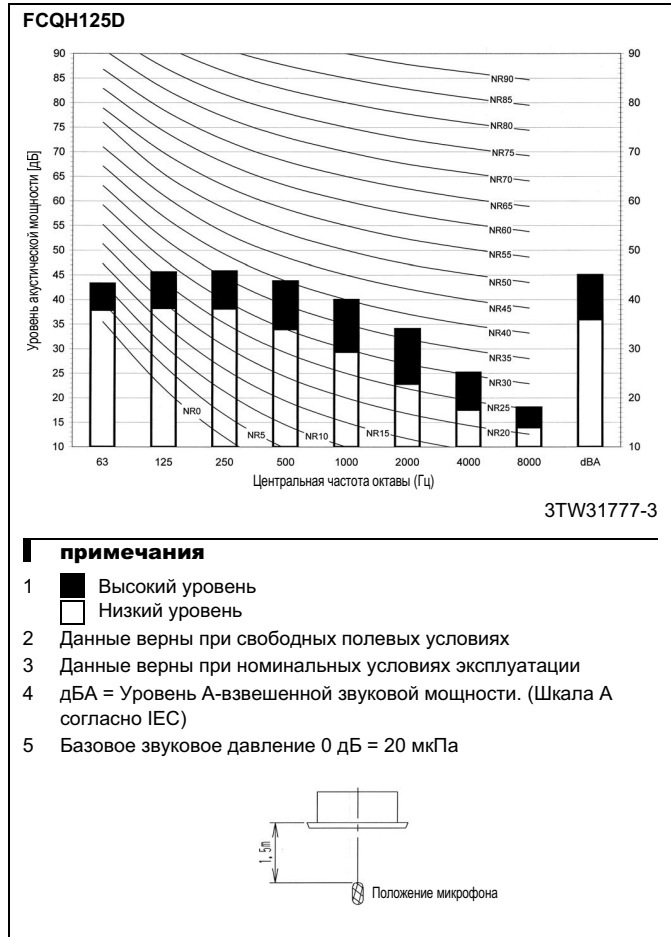
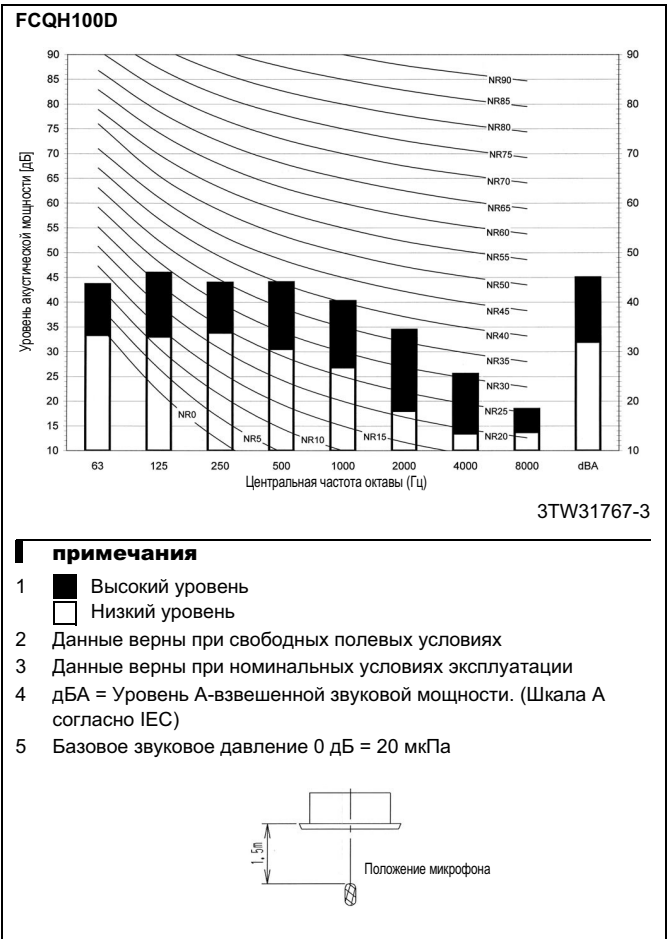
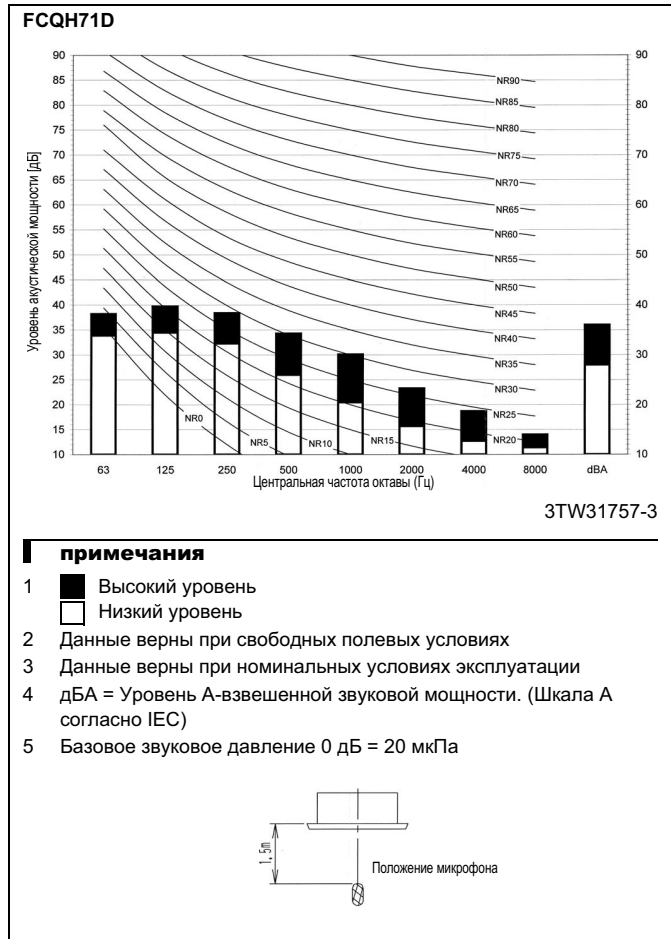
3TW28956-1

### примечания

- 1 При использовании центрального пульта дистанционного управления, подсоединить его к блоку в соответствии с предлагаемыми инструкциями.
- 2 Используются X24A, X33A и X35A, которые связаны с дополнительными элементами.
- 3 Модель дистанционного управления меняется согласно системе, в соответствии с инженерными данными и каталогами и т.д. перед подключением.
- 4 Подтвердить метод установки селектора (SS1, SS2) с помощью руководства по установке и при помощи инженерных данных и т.д..

# 8 Данные по шуму

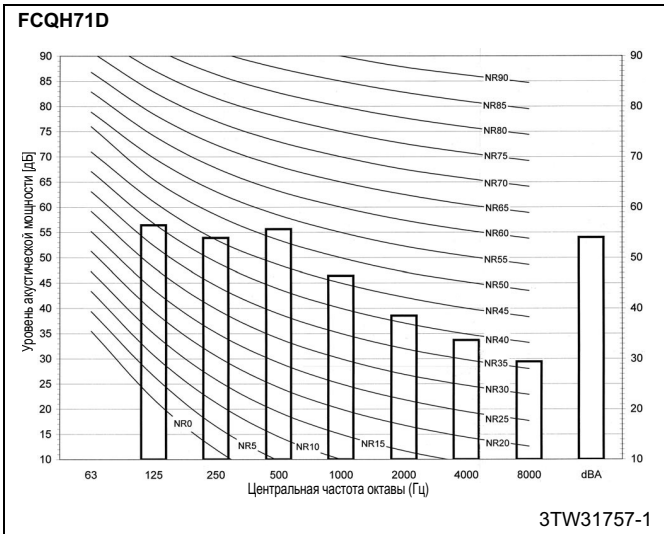
## 8 - 1 Спектр звукового давления



## 8 Данные по шуму

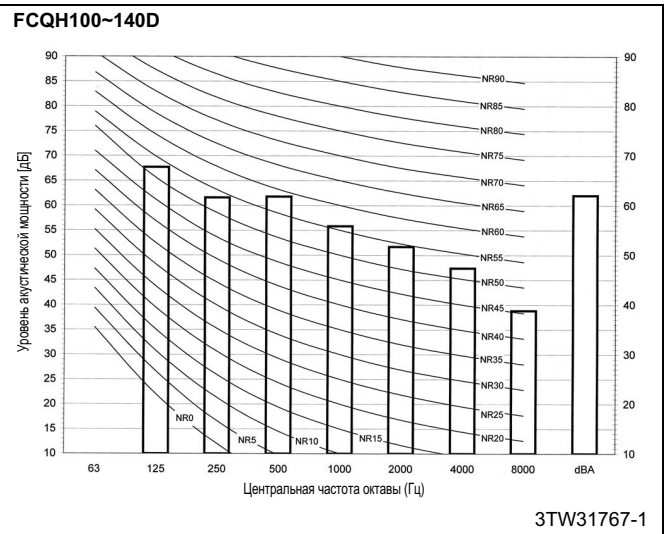
### 8 - 2 Спектр звуковой мощности

1  
8



**примечания**

- 1  Высокий уровень
- 2 дБА = Уровень A-взвешенной звуковой мощности. (Шкала A согласно IEC)
- 3 Базовая интенсивность звука 0 дБ =  $10E-6$  мкВт/м<sup>2</sup>
- 4 Измерено согласно ISO 3744



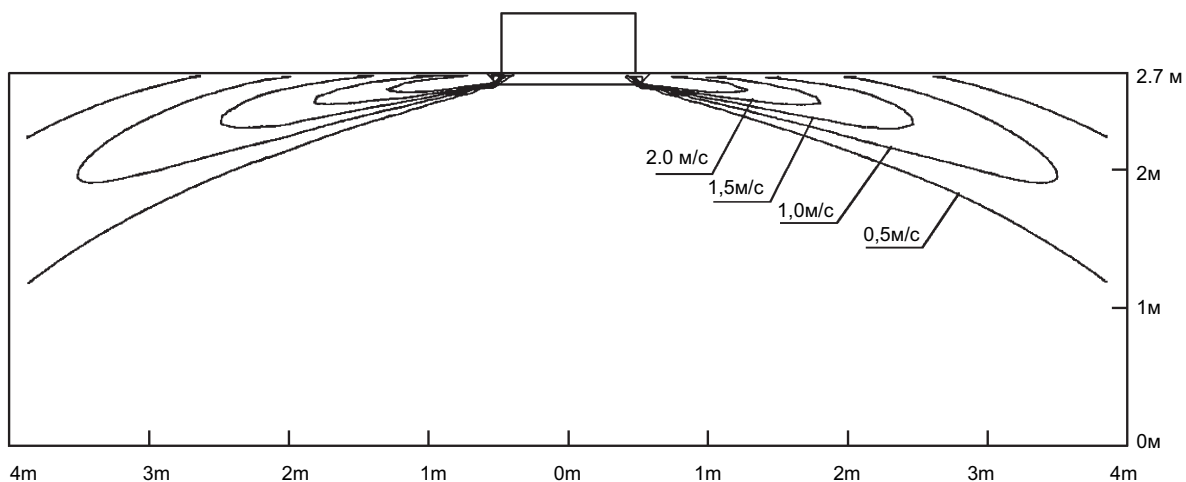
**примечания**

- 1  Высокий уровень
- 2 дБА = Уровень A-взвешенной звуковой мощности. (Шкала A согласно IEC)
- 3 Базовая интенсивность звука 0 дБ =  $10E-6$  мкВт/м<sup>2</sup>
- 4 Измерено согласно ISO 3744

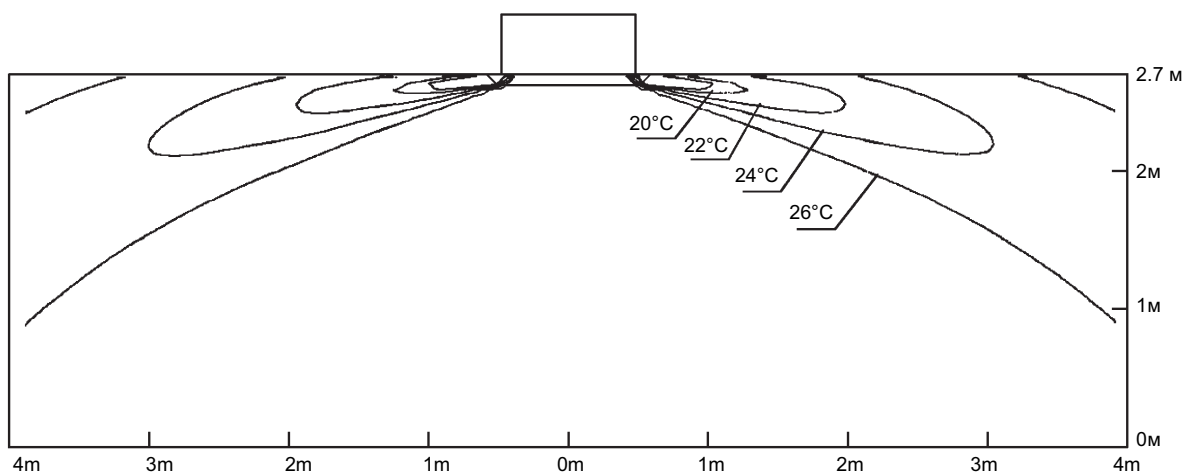
## 9 Схема потока воздуха

FCQH71D

Распределение скорости охлаждающего воздуха  
 Расход воздуха всюду, направление потока воздуха:  
 горизонтально



Распределение температуры охлаждающего воздуха  
 Расход воздуха всюду, направление потока воздуха:  
 горизонтально



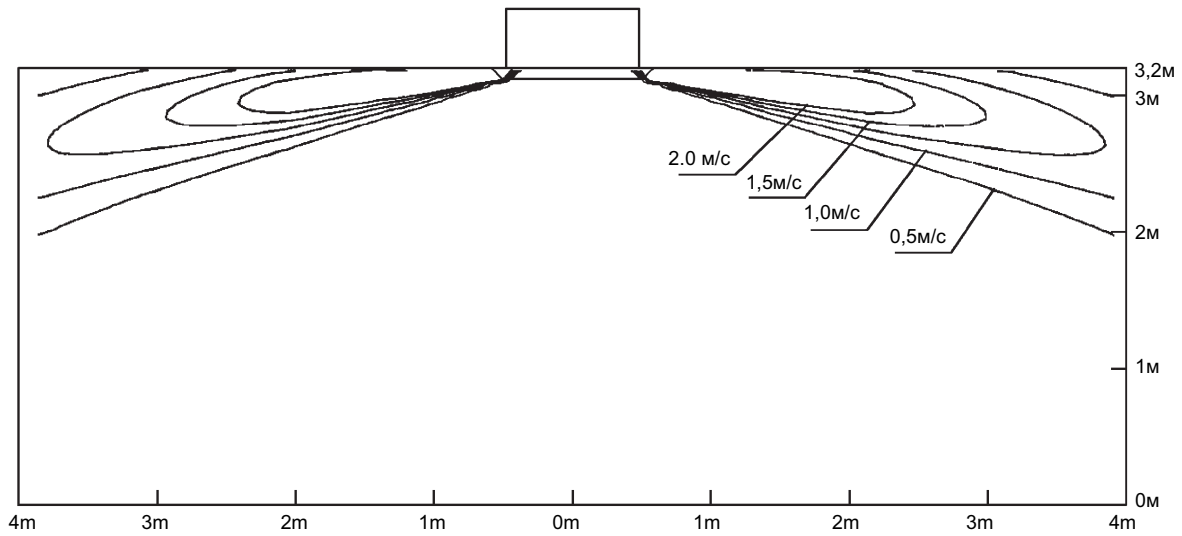
4D057213

## 9 Схема потока воздуха

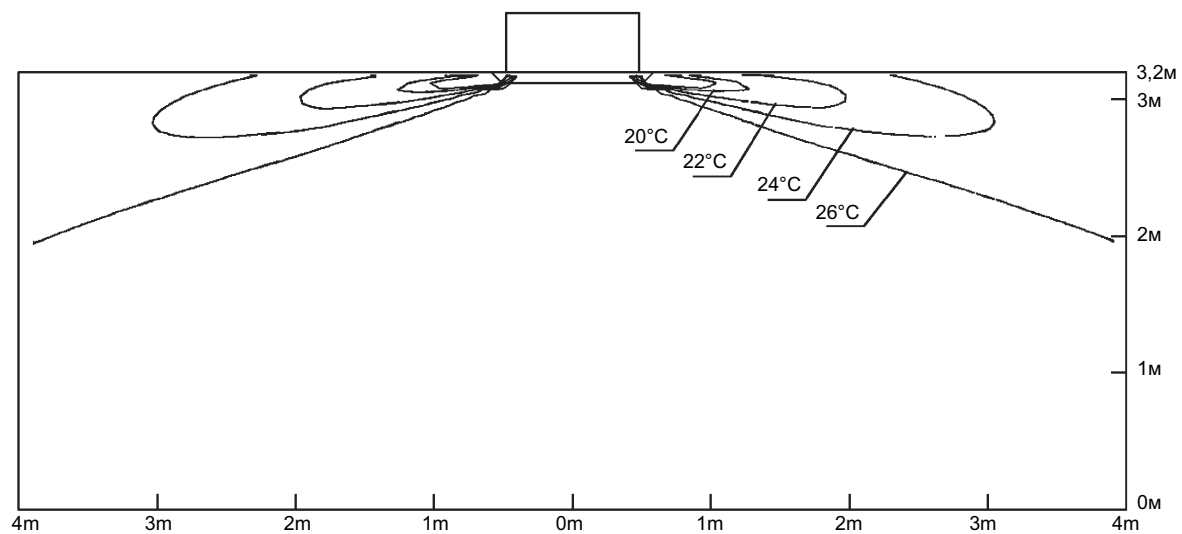
FCQH100D

1  
9

Распределение скорости охлаждающего воздуха  
Расход воздуха всюду, направление потока воздуха:  
горизонтально



Распределение температуры охлаждающего воздуха  
Расход воздуха всюду, направление потока воздуха:  
горизонтально

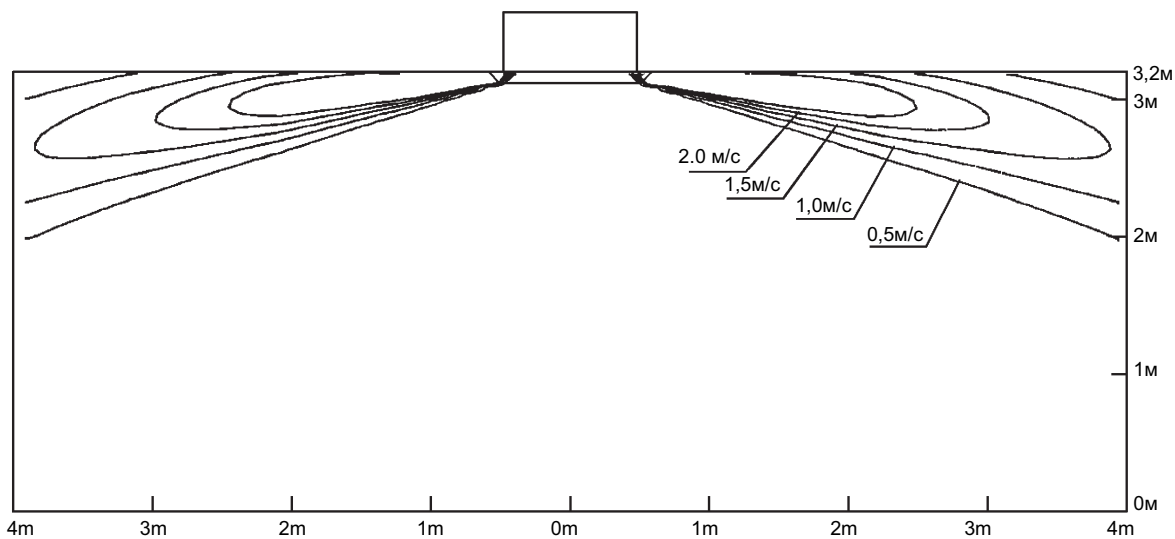


4D057215

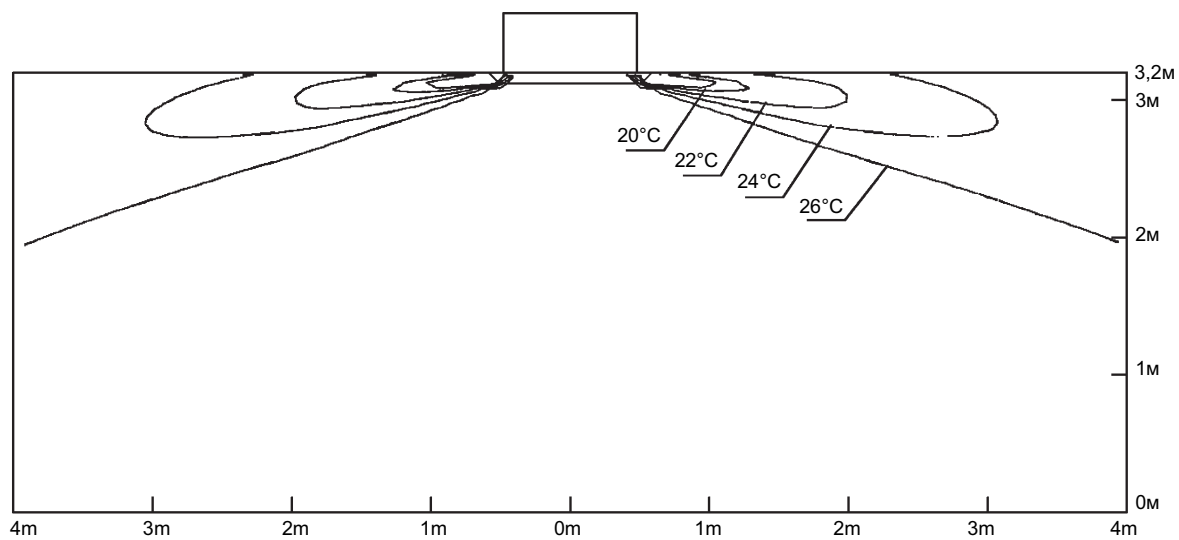
## 9 Схема потока воздуха

FCQH125D

Распределение скорости охлаждающего воздуха  
 Расход воздуха всюду, направление потока воздуха:  
 горизонтально



Распределение температуры охлаждающего воздуха  
 Расход воздуха всюду, направление потока воздуха:  
 горизонтально



4D057217

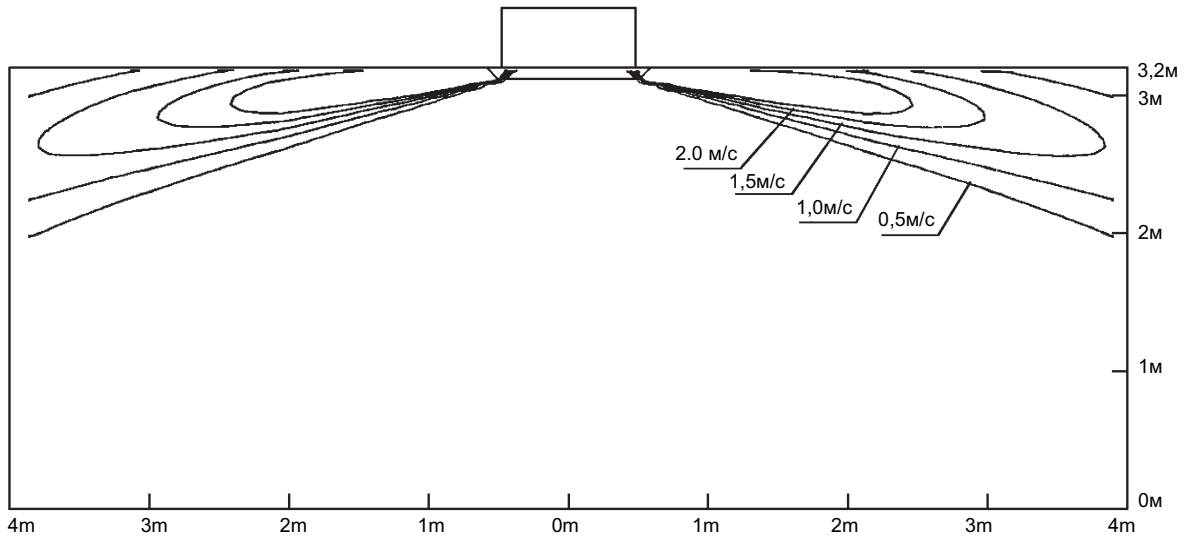


## 9 Схема потока воздуха

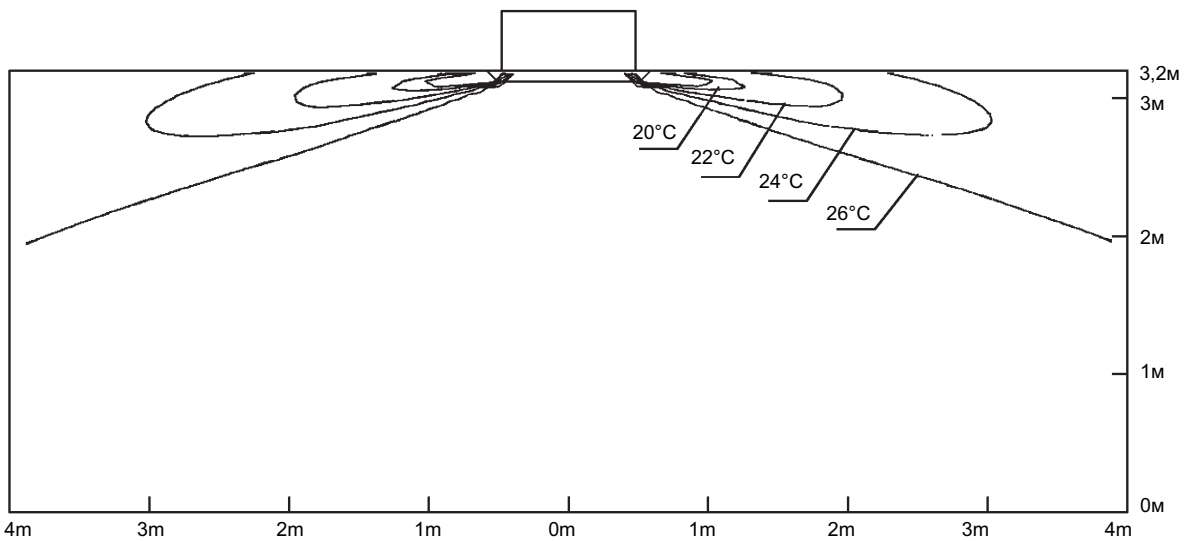
FCQH140D

1  
9

Распределение скорости охлаждающего воздуха  
 Расход воздуха всюду, направление потока воздуха:  
 горизонтально



Распределение температуры охлаждающего воздуха  
 Расход воздуха всюду, направление потока воздуха:  
 горизонтально

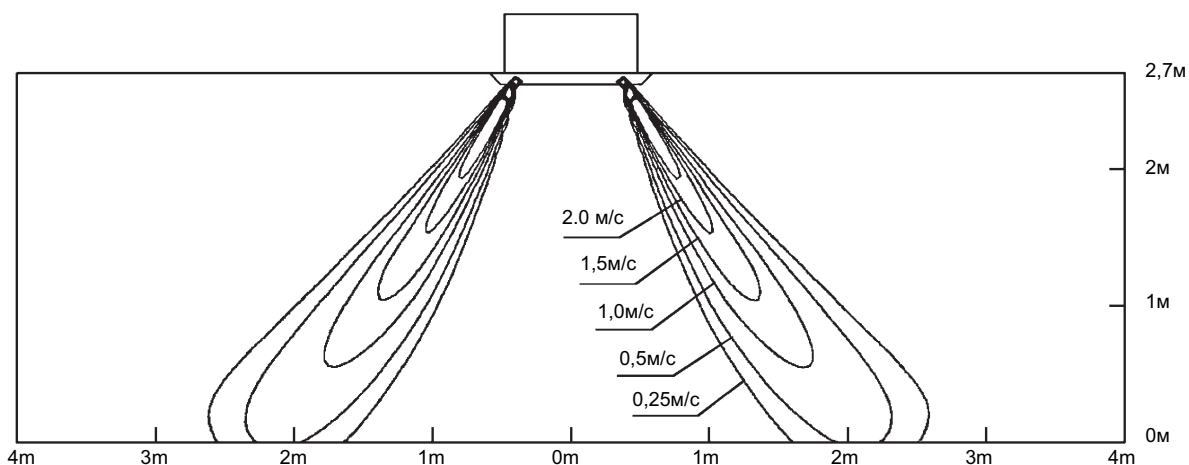


4D057219

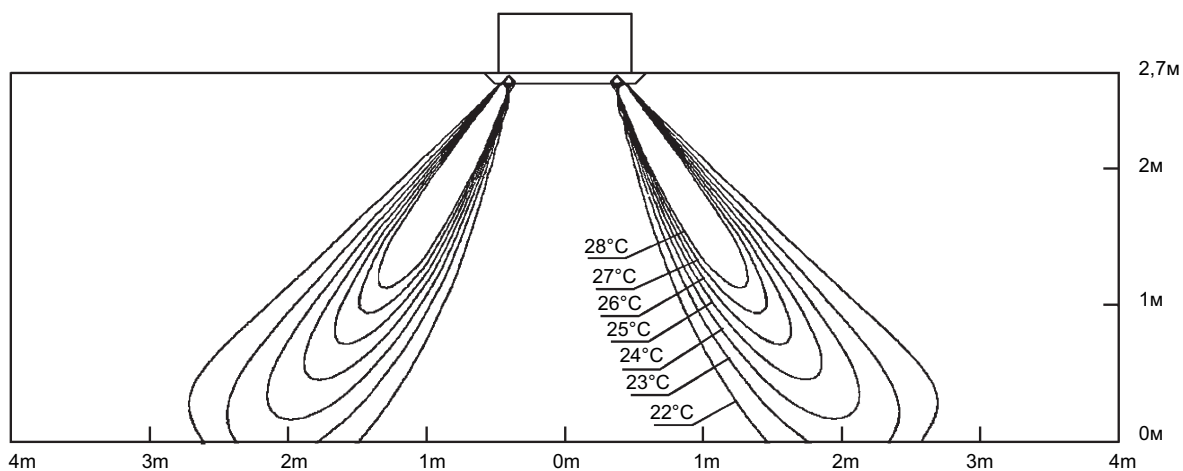
## 9 Схема потока воздуха

FCQH71D

Распределение скорости согреваемого воздуха  
 Расход воздуха всюду, направление потока воздуха:  
 горизонтально



Распределение температуры согревающего воздуха  
 Расход воздуха всюду, направление потока воздуха:  
 горизонтально



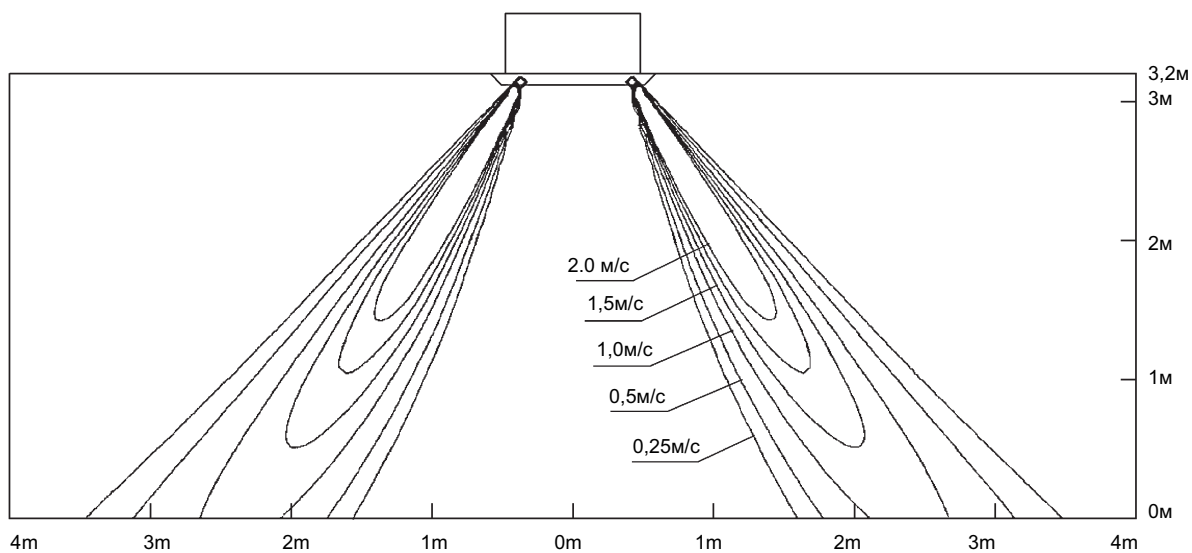
4D057212

## 9 Схема потока воздуха

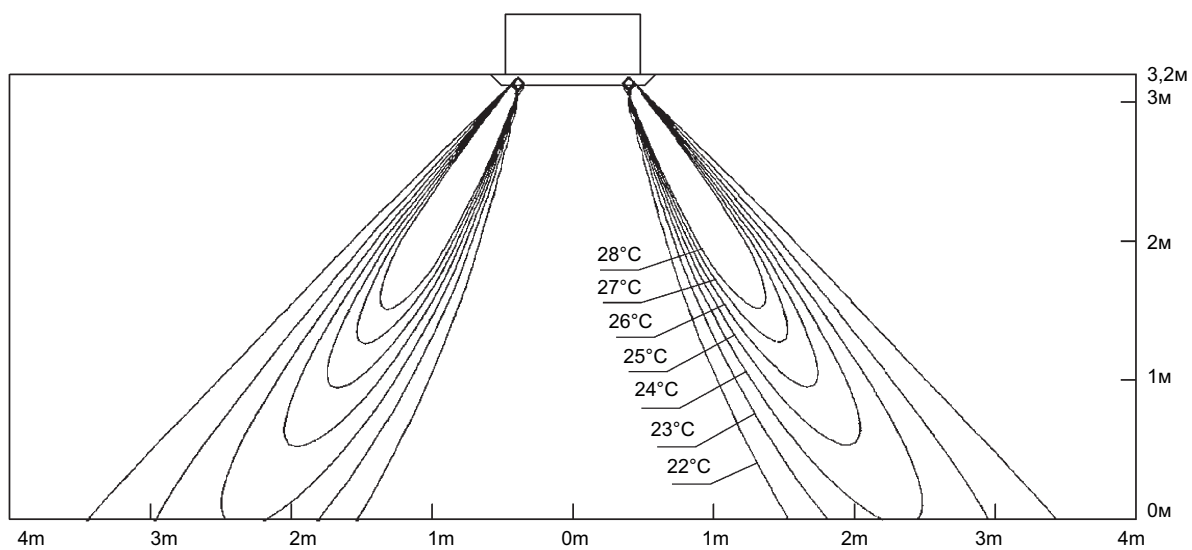
FCQH100D

1  
9

Распределение скорости согреваемого воздуха  
Расход воздуха всюду, направление потока воздуха:  
горизонтально



Распределение температуры согревающего воздуха  
Расход воздуха всюду, направление потока воздуха:  
горизонтально

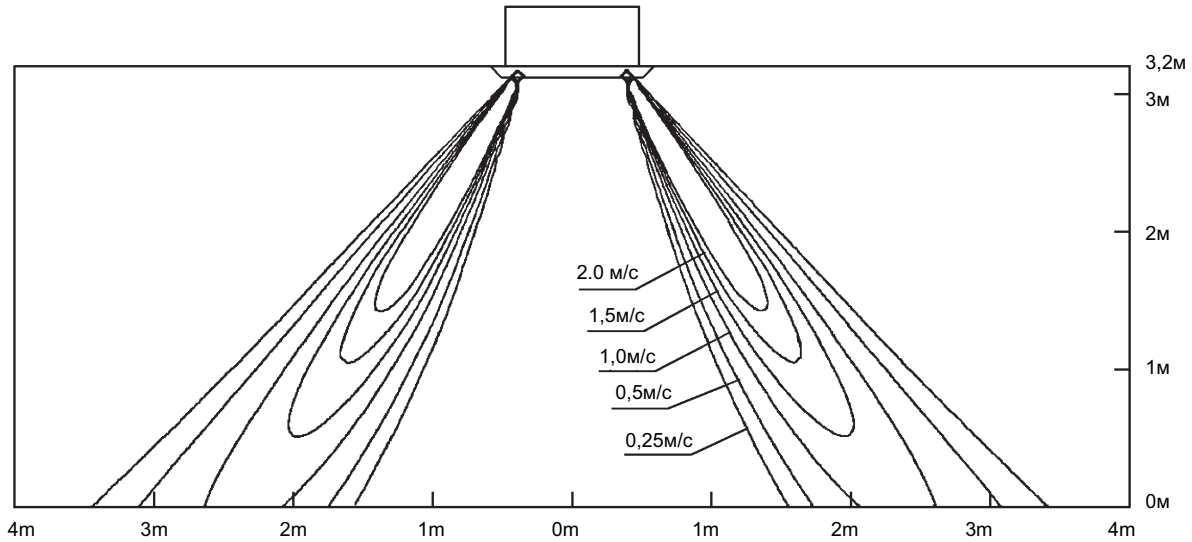


4D057214

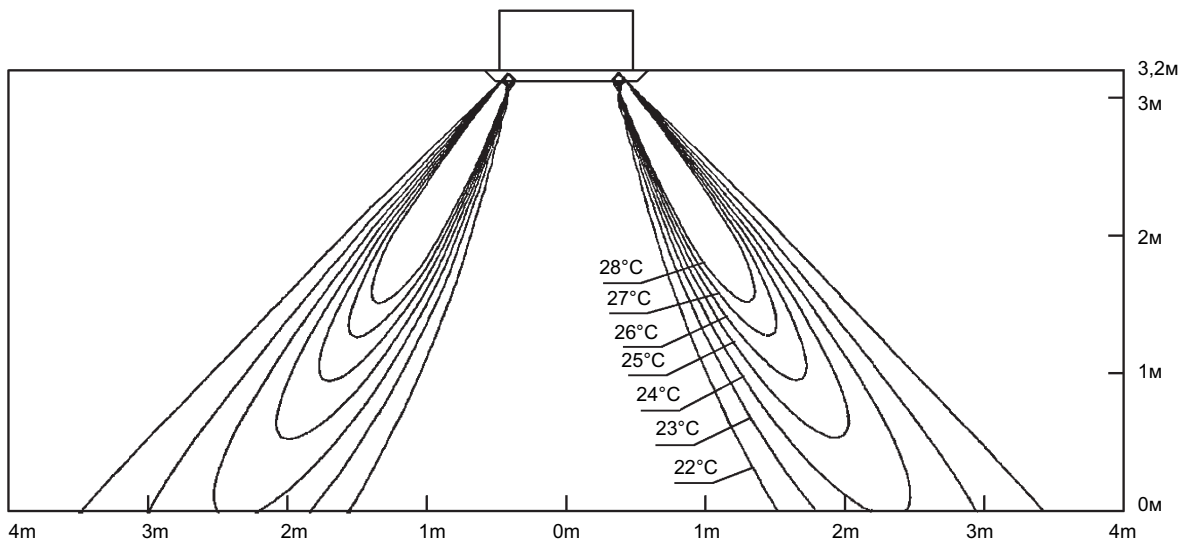
## 9 Схема потока воздуха

FCQH125D

Распределение скорости согреваемого воздуха  
 Расход воздуха всюду, направление потока воздуха:  
 горизонтально



Распределение температуры согревающего воздуха  
 Расход воздуха всюду, направление потока воздуха:  
 горизонтально



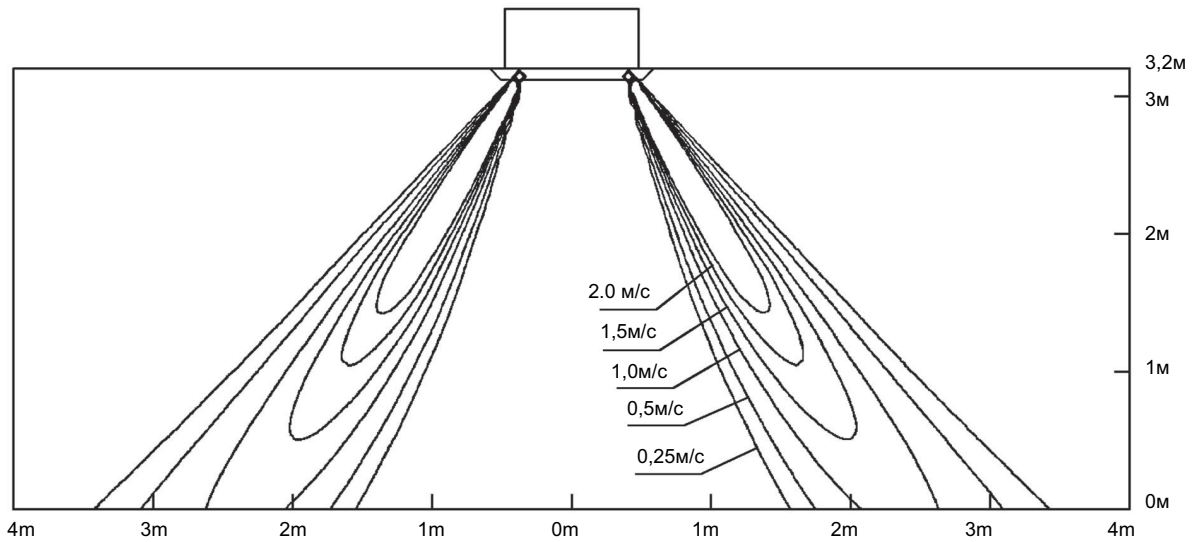
4D057216

## 9 Схема потока воздуха

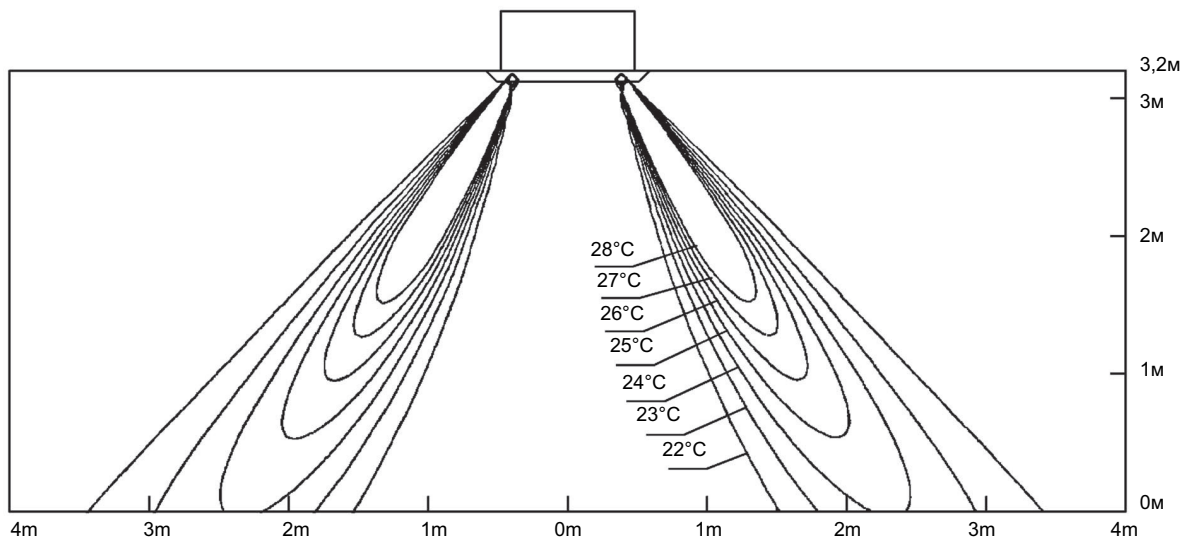
FCQH140D

1  
9

Распределение скорости согреваемого воздуха  
Расход воздуха всюду, направление потока воздуха:  
горизонтально



Распределение температуры согревающего воздуха  
Расход воздуха всюду, направление потока воздуха:  
горизонтально



4D057218